



Curso Académico: 2021/22

## 31393 - Procedimientos y habilidades en el aula

### Información del Plan Docente

---

**Curso Académico:** 2021/22

**Centro académico:** 803 - Centro Másteres del Departamento de Traducción i Ciencias del Lenguaje

**Estudio:** 8037 - Máster Universitario en Lingüística Teórica y Aplicada

**Asignatura:** 31393 - Procedimientos y habilidades en el aula

**Créditos:** 5.0

**Curso:** 1

**Idiomas de docencia:**

Teoría: Grupo 1: Castellano

**Profesorado:** Encarnacion Atienza Cerezo

**Periodo de Impartición:** Primer trimestre

**Horario:**

### Presentación

Esta asignatura se sitúa en el campo de la lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas modernas. Consta de un componente teórico y otro aplicado. El componente teórico incide en la descripción de algunos aspectos del sistema formal de la lengua española, ligados siempre al contexto, según reza en el nombre de la asignatura (FPELE). Se entiende el contexto en sentido amplio, no solo el contexto lingüístico, sino también el contexto sociocultural y el contexto de enseñanza-aprendizaje. Por otro lado, dicho componente teórico incide también en la fundamentación razonada y coherente de los enfoques y procedimientos didácticos que se abordan en la enseñanza de la gramática, así como en el análisis crítico de las propuestas de enseñanza-aprendizaje que se presentan, atendiendo así al nombre de la asignatura según MLTA. En cuanto a la aplicación, se propone el análisis crítico de materiales didácticos así como la elaboración de actividades didácticas de ELE sustentadas en las bases teóricas estudiadas.

Es una asignatura obligatoria en el Máster interuniversitario (UB-UPF) de Formación de Profesorado de Español como Lengua Extranjera (FPELE), donde recibe el nombre de *Lengua española en contexto*; optativa en el Máster en Lingüística Teórica y Aplicada (MLTA) y en el Máster en Estudios del Discurso (MED) de la UPF, donde recibe el nombre de *Procedimientos y habilidades en el aula*. En sus actividades formativas y en sus procedimientos de evaluación, esta asignatura va asociada a la de Gramática pedagógica del español, que se cursa en el segundo trimestre. Para los estudiantes que estén matriculados solo en una de las dos asignaturas se efectuará la oportuna adaptación de actividades y evaluación.

### Competencias asociadas

#### 4.1. Competencias generales

CG1. Que los estudiantes sean capaces de trabajar en equipo de acuerdo con los valores sociales de cooperación y atención a la diversidad

#### 4.2. Competencias específicas

Que los estudiantes sean capaces de:

CE2. Interpretar el funcionamiento de los sistemas formal y funcional del español y darles un tratamiento didáctico adecuado al contexto de enseñanza.

CE3. Profundizar en la descripción formal de los niveles de análisis de la lengua —fonético, morfosintáctico, léxico y discursivo—.

CE4. Planificar y evaluar el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas, siendo coherentes con el contexto de enseñanza, el currículo y el enfoque metodológico según lo establecido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

CE5. Diseñar e implementar una diversidad de actividades y oportunidades de aprendizaje en el aula que favorezca el desarrollo de la competencia comunicativa de los aprendices de español para todos los niveles del MCER.

### Objetivos de Desarrollo Sostenible

ODS 4. Educación de calidad.

ODS 5. Igualdad de género.

### Prerrequisitos

Es necesario disponer de un nivel C1 de español para poder cursar la asignatura, esto es, de un nivel superior de dominio de la lengua española, pues la asignatura se centra en aspectos gramaticales del español sobre los que se reflexiona para su enseñanza.

### Contenidos

1. **Definición de gramática.** Tipos de gramática. Gramática descriptiva, gramática normativa y gramática pedagógica. La competencia gramatical en una lengua extranjera. Componentes de la gramática.
2. **Gramática, convergencias y divergencias.** Gramática y discurso. Gramática e ideología. Gramática y competencia plurilingüe.
3. **Gramática y enseñanza de lenguas.** Programación y secuenciación de la gramática. Posibles planteamientos metodológicos, con especial atención al enfoque comunicativo (enfoque por tareas, trabajo por proyectos). Enseñanza explícita de la gramática; concepción y tratamiento del error. Atención a la forma (*focus on form*). Atención bifocalizada. Competencia plurilingüe. Conciencia lingüística.
4. **Gramática y sistema formal de la lengua.** Descripción de algunos aspectos del sistema formal de la lengua española desde un planteamiento didáctico, con especial atención a los aspectos conflictivos para un hablante de español como lengua adicional: el pronombre personal, los pronombres átonos, el tiempo, modo y aspecto verbal, las perífrasis verbales, la posición del adjetivo, etc. Procedimientos didácticos para el aula.
5. **Gramática y discurso.** Habilidades comunicativas. Géneros textuales. La función de la gramática en los textos.
6. **Gramática e ideología.** El género gramatical. Género como identidad. Género como gramática. La voz pasiva.
7. **Gramática y léxico.** Descripción del léxico del español. El enfoque léxico en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE). Diccionarios de aprendizaje. Léxico e ideología.
8. **Gramática y evaluación.** Evaluación de los aprendizajes gramaticales desde un punto de vista comunicativo.

### Metodología docente

La metodología adoptada en la asignatura incide en la participación del estudiante y en el desarrollo de su autonomía. Se tendrán en cuenta, por tanto, sus conocimientos previos sobre los contenidos del programa y sus experiencias personales en el campo de la didáctica de lenguas. Se partirá de la ejemplificación, para pasar luego a la estructuración de sus aportaciones, enmarcándolas teóricamente y enriqueciéndolas si cabe. Si el tiempo lo permite, aplicación de nuevo en una ejemplificación

Se potenciará el trabajo en pequeños grupos, con reflexión conjunta sobre temas propuestos: análisis de

actividades, propuestas de mejoras, creación de secuencias didácticas, etc. Cada grupo/individuo podrá elegir uno de estos trabajos para desarrollarlo más y convertirlo en el trabajo final.

## Evaluación

Las asignaturas *Lengua española en contexto* (Máster FPELE) y *Gramática pedagógica del español*, en el Máster de Formación de Profesorado de Español como Lengua Extranjera, recibirán una calificación particular para cada una, mediante la evaluación de algunas actividades conjuntas para las dos y de otras diferentes, como se resume en el siguiente cuadro:

	Lengua española en contexto	Gramática pedagógica del español
a. 40 %	Propuesta de planificación de los contenidos de un programa (trabajo en equipo)	
b. 20%	Reflexión pedagógica de lecturas del curso	
c. 30%	Trabajo práctico 1	Trabajo práctico 2
d. 10%	Asistencia, participación razonada, crítica y reflexiva en las sesiones presenciales	

- Esta propuesta se presentará al finalizar Gramática pedagógica del español en el segundo trimestre y en parte se elaborará con la tutoría de los profesores en las sesiones de seminario.
- Se llevará a cabo una reflexión pedagógica en equipo, con aplicación práctica, de las lecturas del curso.
- Estos trabajos prácticos se entregarán en plazos diferentes y se puntuarán por separado.
- La participación, razonada y reflexiva, se reflejará también semanalmente en las intervenciones del foro del diario reflexivo visual o de lecturas de la asignatura, dependiendo del trimestre.

En cambio, para los estudiantes del MLTA y MED, donde la asignatura recibe la denominación *Procedimientos y habilidades en el aula*, el 100% de la evaluación se llevará a cabo en la asignatura.

## Bibliografía y recursos de información

Carabela, nº 43 (1998) (monográfico). "La enseñanza de la gramática en el aula de E/LE". Madrid: SGEL.

Instituto Cervantes (2006). Plan Curricular del Instituto Cervantes. Madrid: Instituto Cervantes - Biblioteca Nueva, Introducciones de los capítulos de "Gramática" (cap. 2), "Pronunciación y prosodia" (cap. 3), "Ortografía" (cap. 4), "Nociones generales" (cap. 8) y "Nociones específicas" (cap. 9), "Géneros discursivos y productos textuales" (cap.7).

Griffin, Kim (2005). *Lingüística aplicada a la enseñanza del español como 2/L*. Madrid: Arco/Libros.

Higueras, Marta (2006). [Las colocaciones y su enseñanza en la clase de ELE](#). Madrid: Arco/Libros.

Lacorte, Manuel (2007). *Lingüística aplicada del español*. Madrid: Arco/Libros.

Lewis, Michael (1993). *The Lexical Approach: The State of ELT and a way Forward*. Hove: Language Teaching Publications.

López Ferrero, Carmen y Pujolà, Joan-Tomàs (eds.) (2019). *La didáctica de lenguas de par en par*.

Diálogo entre teoría y práctica. Barcelona: Difusión-Cuadernos de Didáctica.

Llopis-García, Reyes, Real Espinosa, Juan Manuel y Ruiz Campillo José Pácido (2012). Qué gramática enseñar, qué gramática aprender. Madrid: Edinumen.

Martín Peris, Ernesto (dir.) (2008). Diccionario de términos clave de ELE. Madrid: SGEL, [http://cvc.cervantes.es/obref/diccio\\_ele/](http://cvc.cervantes.es/obref/diccio_ele/).

Muñoz-Basols, Javier; Moreno, Nina; Taboada, Inma y Lacorte, Manel (2017). Introducción a la lingüística hispánica actual: teoría y práctica. Nueva York: Routledge.

Sánchez Lobato, Jesús y Santos Gargallo, Isabel (dirs.) (2004). Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE). Madrid: SGEL.

Van Patten, Bill (1996). Input processing and grammar instruction. Norwood, NJ: Ablex.